

F. 95 — 934

[S-Mac — 263]

3 AVRIL 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs;

Vu la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat et à compléter la législation électorale relative aux Régions et aux Communautés, notamment les articles 2, 2°, et 3, 2°;

Vu le Code électoral, notamment l'article 130, alinéa 1er, 3°, modifié par les lois des 30 juillet 1991 et 16 juillet 1993;

Vu la loi du 19 octobre 1921 organique des élections provinciales, notamment l'article 8, alinéa 1er, 2°, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993;

Vu la loi électorale communale coordonnée le 4 août 1932, notamment l'article 38, alinéa 1er, rétabli par la loi ordinaire du 16 juillet 1993;

Vu la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, notamment l'article 27, alinéa 2, remplacé par la loi ordinaire du 16 juillet 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, alinéa 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en raison de la proximité des élections simultanées pour les Chambres fédérales et les Conseils de Communauté et de Région, fixées au 21 mai 1995, il s'indique de prendre sans délai toutes les mesures qu'implique l'organisation de ces élections, et notamment d'adapter l'arrêté royal précité du 27 août 1982 à la réforme de l'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur.

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 1er de l'arrêté royal du 27 août 1982 relatif au remboursement des frais de déplacement à certains électeurs, la phrase liminaire est remplacée par la phrase suivante :

"Ont droit au remboursement de leurs frais pour leurs déplacements effectués en Belgique à l'occasion des élections pour les Chambres fédérales, le Conseil régional wallon, le Conseil flamand, le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le Conseil de la Communauté germanophone, le Parlement européen, ainsi que pour les élections provinciales et communales, les électeurs qui appartiennent à l'une des catégories suivantes :"

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

N. 95 — 934

[S-Mac — 263]

3 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn-en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 27 augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers;

Gelet op de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur en tot aanvulling van de kieswetgeving met betrekking tot de Gewesten en de Gemeenschappen, inzonderheid op de artikelen 2, 2°, en 3, 2°;

Gelet op het Kieswetboek, inzonderheid op artikel 130, eerste lid, 3°, gewijzigd door de wetten van 30 juli 1991 en 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen, inzonderheid op artikel 8, eerste lid, 2°, vervangen door de gewone wet van 16 juli 1993;

Gelet op de gemeentekieswet gecoördineerd op 4 augustus 1932, inzonderheid op artikel 38, eerste lid, opnieuw opgenomen door de gewone wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement, inzonderheid op artikel 27, tweede lid, vervangen door de gewone wet van 16 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, eerste lid, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, gezien de nabijheid van de op 21 mei 1995 vastgestelde gelijktijdige verkiezingen voor de federale Kamers en de Gemeenschaps- en Gewestrazen, onverwijld alle maatregelen voor de organisatie van die verkiezingen moeten worden genomen, en dat met name het voormelde koninklijk besluit van 27 augustus 1982 moet worden aangepast aan de staats hervorming;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1982 betreffende de terugbetaling van reiskosten aan sommige kiezers wordt de inleidende zin vervangen door de volgende zin :

"Recht op de terugbetaling van de kosten voor hun verplaatsingen in België naar aanleiding van de verkiezingen voor de federale Kamers, de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, het Europees Parlement, alsook voor de provincieraads- en gemeenteraadsverkiezingen hebben de kiezers die tot één van de volgende categorieën behoren :"

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE